



RACCORDERIA

FITTINGS
ARMATUREN
RACCORDS
RACORES

RACCORDERIA

La raccorderia inox di nostra produzione è ricavata da pezzi forgiati o da barre tonde laminate. In particolare viene fatta molta attenzione nella lavorazione delle parti filettate, onde evitare tensioni nell'avvitamento.

Standard finitura: lucida – satinata.

FITTINGS

Pipe unions are obtained by forged parts or round bar. Specially, much attention is paid to the processing of threaded ends in order to avoid any mechanical stress, during the handling of the pieces.

Standard finishing: polished - satined

ARMATUREN

Die von uns hergestellten Edelstahlarmaturen werden aus geschmiedeten Stücke oder aus Runde laminierte Stangen hergestellt. Besonders wird viel Aufmerksamkeit auf die Bearbeitung der Gewindeteile geschenkt, um Spannungen in der Verschraubung zu vermeiden.

Oberflächenbeschaffenheit: glanzpoliert und satiniert.

RACCORDS

Les raccords en inox que nous fabriquons proviennent de pièces forgées, ou de barres rondes laminées. L'usage des parties filetées fait l'objet d'une très grande attention afin d'éviter les tensions lors du vissage.

Finitions standard: poli brillante - poli mat/satinée

RACORES

Los racores de inoxidable de nuestra producción se realizan con piezas forjadas o con barras redondas laminadas. En particular, se presta mucha atención a la mecanización de las partes roscadas para prevenir tensiones durante el enroscado.

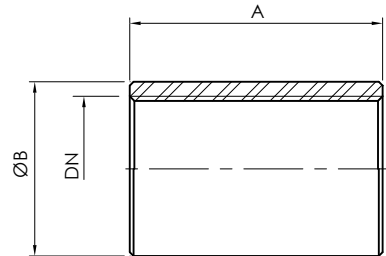
Tipo de acabado: pulido brillante - mate

Manicotto filettato femmina gas

Full coupling
ISO Innengewinde
Manchon femelle gaz
Manguito hembra gas

 art. **152**

DN	A	Ø B
1/8"	18	15
1/4"	18	18
3/8"	22	22
1/2"	25	27
3/4"	30	33.7
1"	35	40
1 1/4"	40	48
1 1/2"	40	55
2"	45	69
2 1/2"	50	85
3"	50	100
3 1/2"	50	110
4"	50	127



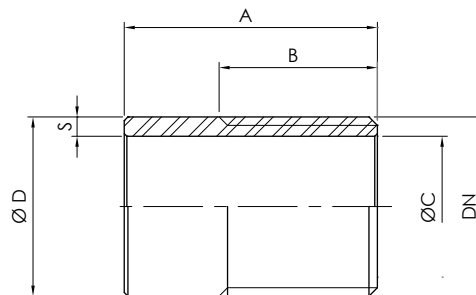
Ver. 04.18

Tronchetto a saldare maschio gas

Weld nipple
ISO Außengewinde
Mâle gaz
Macho soldar gas

 art. **156**

DN	A	B	Ø C	Ø D	S
1/8"	16	9	7	10	1.5
1/4"	20	11	9.7	13.7	2
3/8"	20	12	13.1	17.1	2
1/2"	25	14	16.3	21.3	2.5
3/4"	30	16	20.9	26.9	3
1"	35	18	27.7	33.7	3
1 1/4"	35	18	36.4	42.4	3
1 1/2"	40	21	42.3	48.3	3
2"	45	23	53.1	60.3	3.6
2 1/2"	45	25	68.1	76.1	4
3"	50	27	80.9	88.9	4
3 1/2"	55	27	93.6	101.6	4
4"	60	27	105.9	114.3	4.2



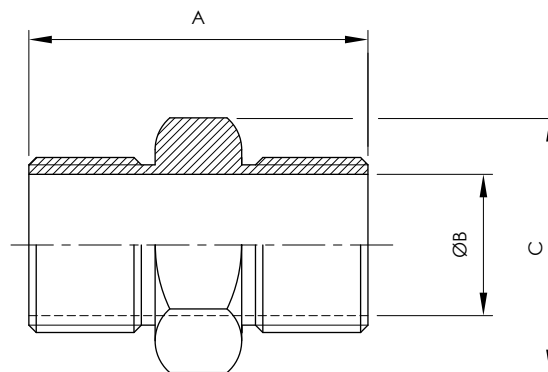
Ver. 04.18

Nipplo

Hexagonal nipple
Sechskant Nippel
Manchon mâle double gaz
M/M Niple

 art. **160**

DN	A	B	C
1/4"	31	9	19
3/8"	34	11	22
1/2"	38	15	27
3/4"	42	20	32
1"	46	25	41
1 1/4"	52	32	50
1 1/2"	55	38	55
2"	60	50	70

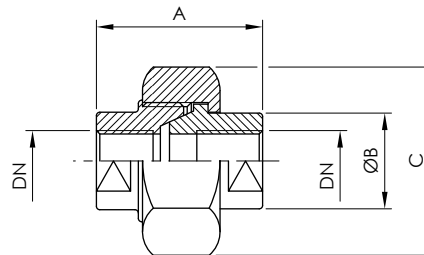


Raccordo a 3 pezzi a sede conica

Conical union seat F/F
 Anschluss Kegelformige
 Raccord femelle - femelle gaz
 Racor gas de 3 piezas con asiento conico rosca interior

art. 164

DN	A	B	C
1/4"	42	19	32
3/8"	45	23	36
1/2"	48	28	46
3/4"	52	34	50
1"	58	40	55
1 1/4"	65	50	70
1 1/2"	70	56	75
2"	78	70	90



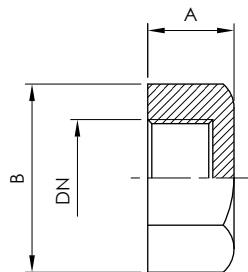
Ver. 04.18

Tappo femmina

Hexagonal cap
 Gewindegesschnittene Deckelnut
 Bouchon femelle pas gaz
 Tapon hembra

art. 172

DN	A	B
1/4"	14	19
3/8"	16	22
1/2"	17	27
3/4"	20	32
1"	22	41
1 1/4"	24	50
1 1/2"	27	55
2"	30	70



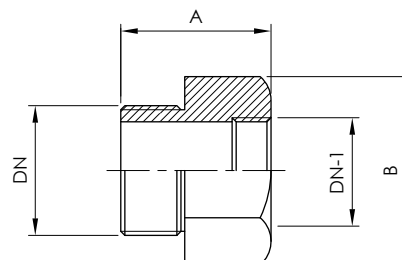
Ver. 04.18

Riduzione maschio - femmina

Male-female reduction
 Reduzierstück Innen-Außengewinde
 Reduction mâle - femelle pas gaz
 Reduccion macho - hembra gas

art. 176

DN	DN-1	A	B
1/4"	1/8"	19	19
3/8"	1/4"	21	22
1/2"	3/8"	24	27
3/4"	1/2"	27	32
1"	3/4"	29	41
1 1/4"	1"	33	50
1 1/2"	1 1/4"	35	55
2"	1 1/2"	38	70



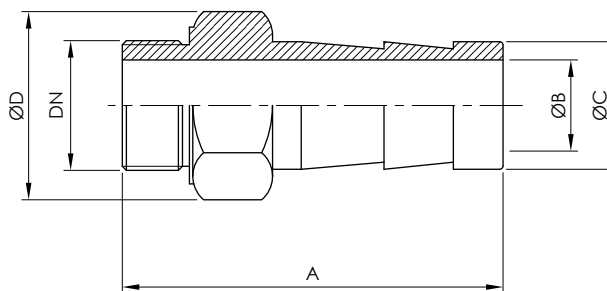
Ver. 04.18

Portagomma maschio

Hose nipple
 ISO Schlauchkegelstutzen
 Nez fileté gaz à ligaturer
 Manguera macho gas

art. 180

DN	A	B	C	D
1/4"	45	9	13	19
3/8"	51	11	17	22
1/2"	59	15	21	27
3/4"	67	20	27	32
1"	75	25	33	41
1 1/4"	82	32	42	50
1 1/2"	90	40	48	55
2"	103	50	60	70



T filettato

Tee female threaded

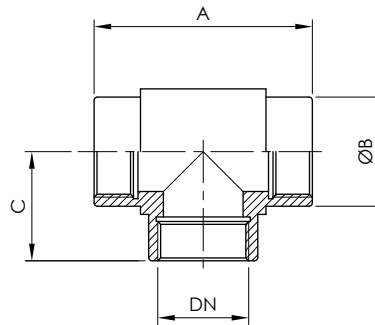
T.Stück mit 3xGas Innengewinde

Té fileté pas gaz

Té rosca interior gas

art. **184**

DN	A	B	C
1/4"	40	19	20
3/8"	47	23	23.5
1/2"	52	28	26
3/4"	64	34	32
1"	76	39	38
1 1/4"	88	48	44
1 1/2"	98	58	49
2"	114	68	57



Ver. 04.18

Gomito filettato

90° Elbow female threaded

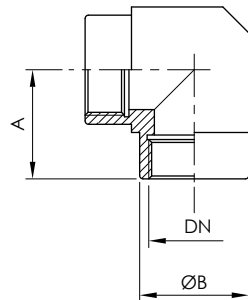
90°-Winkelstück

Coude 90° pas gaz

Codo rosca interior gas

art. **188**

DN	A	B
1/4"	20	19
3/8"	23.5	23
1/2"	26	28
3/4"	32	34
1"	38	39
1 1/4"	44	48
1 1/2"	49	58
2"	57	68



Ver. 04.18

Dado filettato Gas

Hex Nuts

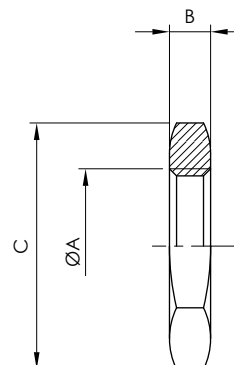
Gas Nutmutter

Ecrou fileté gaz

Tuerca gas

art. **188A**

DN	A	B	C
10	1/4"	6	19
15	3/8"	7	22
15	1/2"	8	27
20	3/4"	9	32
25	1"	10	41
32	1 1/4"	11	50
40	1 1/2"	12	55
50	2"	13	70

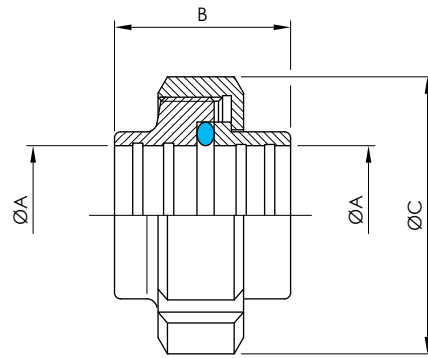


Raccordo SMS completo a mandrinare

SMS expanding union
 SMS Walz-Verschraubung
 Raccord complet à dudgeonner SMS
 Racord mandrinar SMS

 art. **189**

DN	A	B	C
25	25.4	36	51
38	38.1	43	74
51	50.8	43	84
63	63.5	52	100
76	76.2	60	114
104	104	60	138



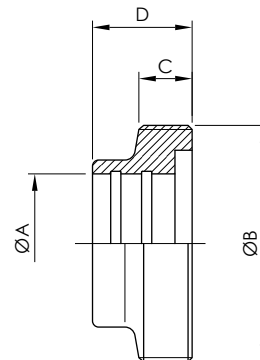
Ver. 04.18

Filetto a mandrinare SMS

SMS Expanding male
 SMS Walz-Gewindestutzen
 Nez fileté à dudgeonner SMS
 Macho mandrinar SMS

 art. **190**

DN	A	B	C	D
25	25.4	40x1/6"	11	19
38	38.1	60x1/6"	15	23
51	50.8	70x1/6"	15	23
63	63.5	85x1/6"	19	27
76	76.2	98x1/6"	19	30
104	104	125x1/6"	20	30



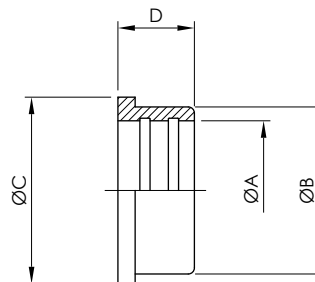
Ver. 04.18

Raccordo liscio a mandrinare SMS

SMS Expanding liner
 SMS Walz-Kegelstutzen
 Piece lisse à dudgeonner SMS
 Casquillo mandrinar SMS

 art. **191**

DN	A	B	C	D
25	25.4	31	35.5	17
38	38.1	47	55	20
51	50.8	59	65	20
63	63.5	72.5	80	25
76	76.2	85	93	30
104	104	112	118	30



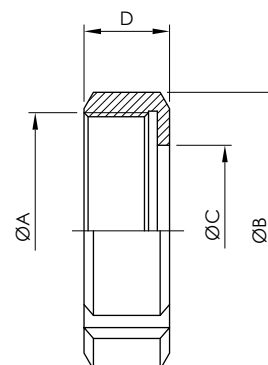
Ver. 04.18

Girella SMS

SMS Nut
 SMS Nutmutter
 Ecrou SMS
 Tuerca SMS

 art. **192**

DN	A	B	C	D
25	40x1/6"	51	32	19
38	60x1/6"	74	48	23
51	70x1/6"	84	60.5	24
63	85x1/6"	100	74	28
76	98x1/6"	114	87	30
104	125x1/6"	138	113	31

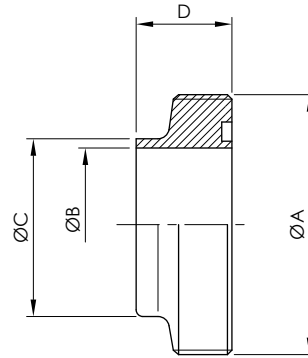


Filetto a saldare SMS

SMS Welding male
SMS S-Gewindestutzen
Nez à souder SMS
Macho soldar SMS

 art. **193**

DN	A	B	C	D
25	40x1/6"	22.5	25	19
38	60x1/6"	35.5	38	23
51	70x1/6"	48.5	51	23
63	85x1/6"	60.5	63.5	27
76	98x1/6"	72.9	76.1	30
104	125x1/6"	100	104	30



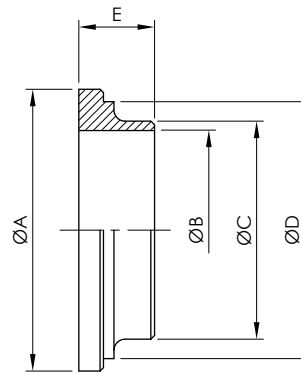
Ver. 04.18

Bocchettone liscio a saldare SMS

SMS Welding liner
SMS S-Kegelstutzen
Douille à souder SMS
Casquillo soldar SMS

 art. **194**

DN	A	B	C	D	E
25	35.5	22.5	25	32	15.5
38	55	35.5	38	47.8	16
51	65	48.5	51	60.3	17
63	80	60.5	63.5	73.4	17
76	93	72.9	76.1	86.4	19
104	118	100	104	112.4	19



Ver. 04.18

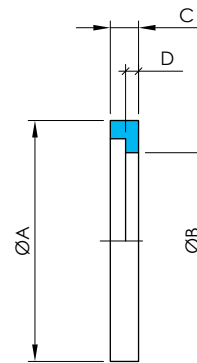
Guarnizione SMS

SMS Union seal
SMS Dichtring
Joint de raccord SMS
Junta racord SMS

 art. **195**

DN	A	B	C	D
25	32	25	5.5	2.3
38	48	38	5.5	2.3
51	61	51	5.5	2.3
63	73.5	63.5	5.5	2.3
76	86	76	5.5	2.3
104	116	104	5.5	2.3

Standard NBR
on request Viton EPDM, PTFE, Silicone



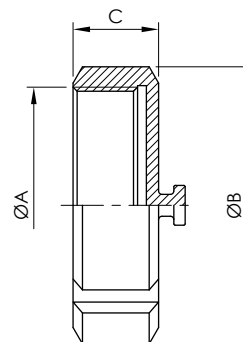
Ver. 04.18

Tappo SMS

SMS Blind nut
SMS Blindmutter
Ecrou bouchon SMS
Tuerca ciega SMS

 art. **195A**

DN	A	B	C
25	40x1/6"	51	19
38	60x1/6"	74	23
51	70x1/6"	84	24
63	85x1/6"	100	28
76	98x1/6"	114	30
104	125x1/6"	140	31



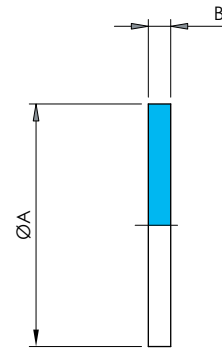
Guarnizione per tappo SMS

SMS Seal disc
 SMS Dichtscheibe
 Joint pour bouchon SMS
 Junta plana SMS

 art. **195B**

DN	A	B
25	35	5.5
38	55	5.5
51	65	5.5
63	80	5.5
76	93	5.5
104	118	5.5

Standard NBR
 on request Viton EPDM, PTFE, Silicone



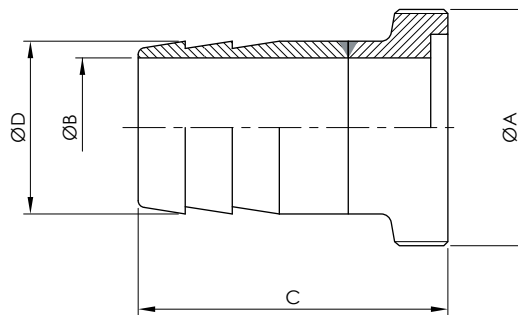
Ver. 04.18

Portagomma femmina filettato SMS

SMS hose holder male
 SMS Schlauchgewindestutzen Rohr
 Nez fileté à ligaturer SMS
 Manguito manguera macho tubo SMS

 art. **195C**

DN	A	B	C	D
25	40x1/6"	22	69	28.6
38	60x1/6"	35	81	41.3
51	70x1/6"	47.5	92	54
63	85x1/6"	60	111	66.7
76	98x1/6"	72.2	116	79.4
104	125x1/6"	97.6	125	109



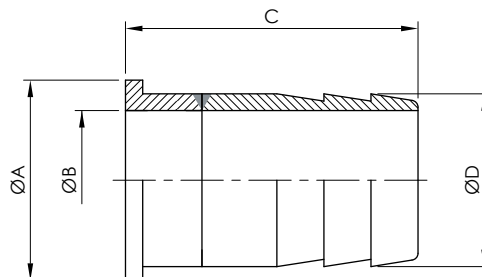
Ver. 04.18

Portagomma maschio SMS

SMS hose holder liner
 SMS Schlauchkegelstutzen Rohr
 Douille à ligaturer SMS
 Manguito manguera casquillo tubo SMS

 art. **195E**

DN	A	B	C	D
25	35.5	22	56.5	28.6
38	55	35	67	41.3
51	65	47.5	76	54
63	80	60	90	66.7
76	93	72.2	91	79.4
104	118	97.6	109	109



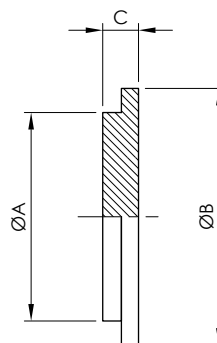
Ver. 04.18

Tappo maschio cieco SMS

SMS Blind liner
 SMS Blindkegel
 Fond d'écrou SMS
 Casquillo ciego SMS

 art. **195F**

DN	A	B	C
25	32	35.5	7
38	48	55	8
51	60	65	9
63	73.5	80	9
76	86	93	11
104	112	118	12



Raccordo completo a mandrinare DIN

DIN Expanding union

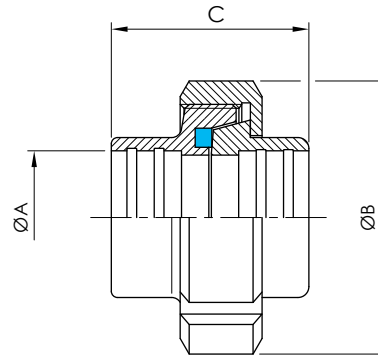
DIN Walz-Verschraubung

Raccord complet à dudgeonner DIN

Racord mandrinar DIN

art. **196**

DN	A	B	C
10	12.2	38	38
15	18.2	44	38
20	22.2	54	42
25	28.2	63	51
32	34.2	70	57
40	40.2	78	59
50	52.2	92	63
60	60.3	100	64
65	70.3	112	72
80	85.3	127	82
100	104.3	148	98



Ver. 04.18

Raccordo femmina a mandrinare DIN

DIN expanding male

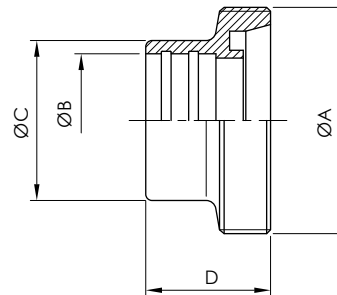
DIN Walz-Gewindestutzen

Nez fileté à dudgeonner DIN

Macho mandrinar DIN

art. **200**

DN	A	B	C	D
10	Rd28x1/8"	12.2	18	21
15	Rd34x1/8"	18.2	24	21
20	Rd44x1/6"	22.2	30	24
25	Rd52x1/6"	28.2	35	29
32	Rd58x1/6"	34.2	41	32
40	Rd65x1/6"	40.2	48	33
50	Rd78x1/6"	52.2	61	35
60	Rd84.5x1/6"	60.3	68	38
65	Rd95x1/6"	70.3	79	40
80	Rd110x1/4"	85.3	93	45
100	Rd130x1/4"	104.3	114	54



Ver. 04.18

Raccordo maschio a mandrinare DIN

DIN expanding liner

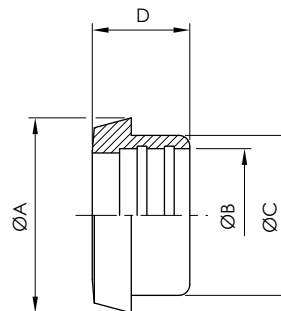
DIN Walz-Kegelstutzen

Douille à dudgeonner DIN

Casquillo mandrinar DIN

art. **204**

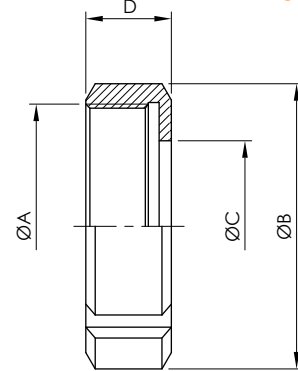
DN	A	B	C	D
10	22	12.2	18	17
15	28	18.2	24	17
20	36	22.2	30	18
25	44	28.2	35	22
32	50	34.2	41	25
40	56	40.2	48	26
50	68	52.2	61	28
60	76	60.3	68	31
65	86	70.3	79	32
80	100	85.3	93	37
100	121	104.3	114	44



DN	A	B	C	D
10	Rd28x1/8"	38	19	18
15	Rd34x1/8"	44	25	18
20	Rd44x1/6"	54	31	20
25	Rd52x1/6"	63	36	21
32	Rd58x1/6"	70	42	21
40	Rd65x1/6"	78	49	21
50	Rd78x1/6"	92	62	22
60	Rd84,5x1/6"	100	70	24
65	Rd95x1/6"	112	80	25
80	Rd110x1/4"	127	94	29
100	Rd130x1/4"	148	115	31
125	Rd160x1/4"	178	138	35
150	Rd190x1/4"	210	164	41

Girella DIN
 DIN Nut
 DIN Nutmutter
 Ecrou à crans DIN
 Tuerca DIN

art. **208**

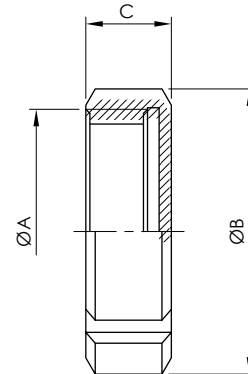


Ver. 04.18

DN	A	B	C
10	Rd28x1/8"	38	18
15	Rd34x1/8"	44	18
20	Rd44x1/6"	54	20
25	Rd52x1/6"	63	21
32	Rd58x1/6"	70	21
40	Rd65x1/6"	78	21
50	Rd78x1/6"	92	22
60	Rd84,5x1/6"	100	24
65	Rd95x1/6"	112	25
80	Rd110x1/4"	127	29
100	Rd130x1/4"	148	31
125	Rd160x1/4"	178	35
150	Rd190x1/4"	210	41

Girella cieca DIN
 DIN Blind nut
 DIN Blindmutter
 Bouchon DIN
 Tuerca ciega DIN

art. **212**

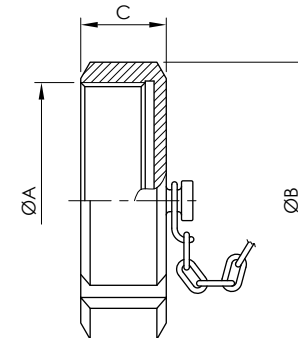


Ver. 04.18

DN	A	B	C
10	Rd28x1/8"	38	18
15	Rd34x1/8"	44	18
20	Rd44x1/6"	54	20
25	Rd52x1/6"	63	21
32	Rd58x1/6"	70	21
40	Rd65x1/6"	78	21
50	Rd78x1/6"	92	22
60	Rd84,5x1/6"	100	24
65	Rd95x1/6"	112	25
80	Rd110x1/4"	127	29
100	Rd130x1/4"	148	31
125	Rd160x1/4"	178	35
150	Rd190x1/4"	210	41

Girella cieca DIN con catena
 DIN complete Blind nut
 DIN Blindmutter mit Kette
 Bouchon DIN avec chaînette
 Tuerca ciega DIN completa

art. **213**



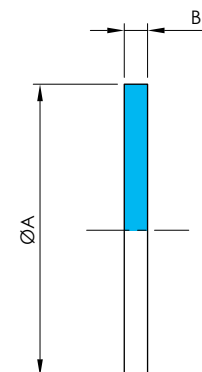
Ver. 04.18

DN	A	B
10	28	4
15	34	4
20	44	4
25	52	5
32	58	5
40	65	5
50	78	5
60	84,5	5
65	95	5
80	110	5
100	130	5
125	160	5
150	190	5

Guarnizione per tappo DIN
 DIN Seal disc
 DIN Dichtscheibe
 Joint pour bouchon DIN
 Junta plana DIN

art. **214**

Standard NBR
 on request Viton EPDM, PTFE, Silicone

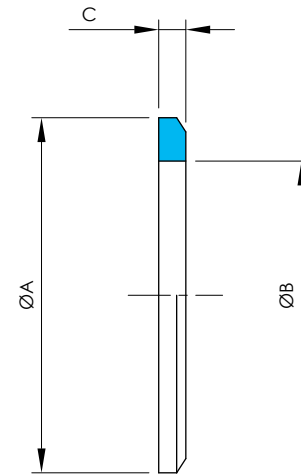


DN	A	B	C
10	20	12	4
15	26	18	4
20	33	23	4
25	40	30	5
32	46	36	5
40	52	42	5
50	64	54	5
60	72	62	5
65	81	71	5
80	95	85	5
100	114	104	5
125	142	125	5
150	167	155	5

Guarnizione per raccordo DIN

DIN Union seal
DIN Dichtring
Joint de raccord DIN
Junta racord DIN

art. 216



Standard NBR
on request Viton EPDM, PTFE, Silicone

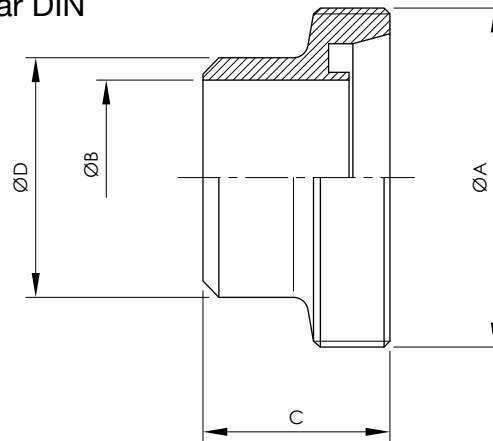
Ver. 04.18

DN	A	B	C	D
10	Rd28x1/8"	10	21	15
15	Rd34x1/8"	16	21	21
20	Rd44x1/6"	20	24	25
25	Rd52x1/6"	26	29	31
32	Rd58x1/6"	32	32	37
40	Rd65x1/6"	38	33	43
50	Rd78x1/6"	50	35	55
60	Rd84,5x1/6"	57	36	68
65	Rd95x1/6"	66	40	72
80	Rd110x1/4"	81	45	87
100	Rd130x1/4"	100	54	106
125	Rd160x1/4"	125	46	132
150	Rd190x1/4"	150	50	157

Femmina a saldare DIN

DIN Welding male
DIN S-Gewindestutzen
Nez fileté à souder DIN
Macho soldar DIN

art. 220



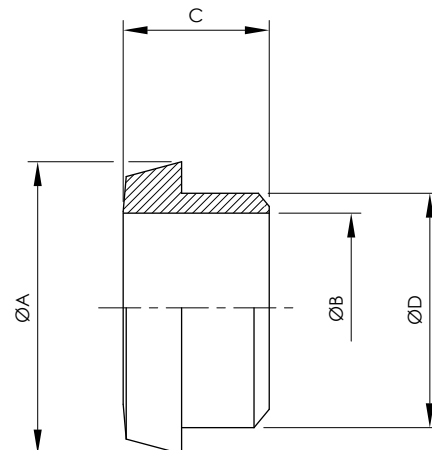
Ver. 04.18

DN	A	B	C	D
10	22.5	10	17	15
15	28.5	16	17	21
20	36.5	20	18	25
25	44	26	22	31
32	50	32	25	37
40	56	38	26	43
50	68	50	28	55
60	76	57	31	68
65	86	66	32	72
80	100	81	37	87
100	121	100	44	106
125	150	125	34	132
150	176	150	37	157

Raccordo maschio DIN a saldare

DIN Welding liner
DIN S-Kegelstutzen
Douille à souder DIN
Casquillo soldar DIN

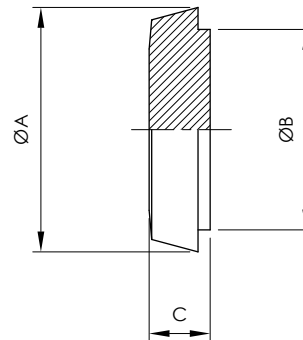
art. 224



Tappe maschio cieco DIN

DIN Blind liner
 DIN Blindkegel
 Fond d'écrou DIN
 Casquillo ciego DIN

DN	A	B	C
10	22	18	9
15	28	24	9
20	36	30	11
25	44	35	13
32	50	41	13
40	56	48	13
50	68	61	14
60	76	68	16
65	86	79	16
80	100	93	16
100	121	114	20

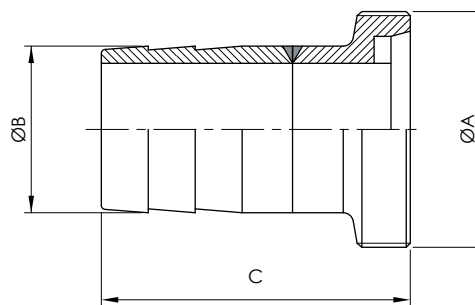


Ver. 04.18

Portagomma femmina DIN

DIN Hose holder male
 DIN Schlauchgewindestutzen
 Nez fileté à ligaturer DIN
 Manguito manguera macho tubo DIN

DN	A	B	C
10	28x1/8"	15	42
15	34x1/8"	18	42
20	44x1/6"	20	44
25	52x1/6"	25	70
32	58x1/6"	35	76
40	65x1/6"	40	84
50	78x1/6"	50	93
60	84,5x1/6"	60	110
65	95x1/6"	70	110
80	110x1/4"	80	116
100	130x1/4"	100	147

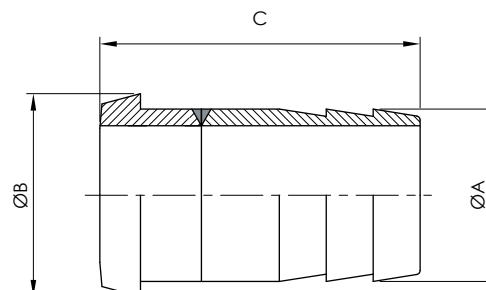


Ver. 04.18

Portagomma maschio DIN

DIN Hose holder liner
 DIN Schlauchkegelstutzen
 Douille à ligaturer DIN
 Manguito manguera casquillo tubo DIN

DN	A	B	C
10	15	22.5	36
15	18	28.5	36
20	20	36.5	38
25	25	44	63
32	35	50	69
40	40	56	77
50	50	68	86
60	60	76	104
65	70	86	104
80	80	100	109
100	100	121	138

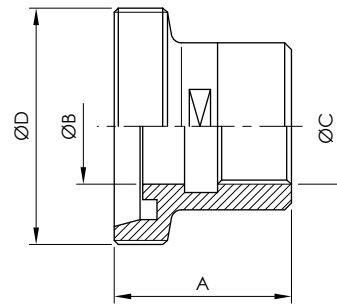


Riduzione femmina DIN - femmina gas

 art. **236**

Reducer DIN male - gas female
 Gewinde Aufschraubstutzen DIN/ISO
 Raccord fileté DIN - femelle pas gaz
 Macho DIN - Hembra gas

DN	A	B	C	D
25	31	26	1"G	52x1/6"
32	35	32	1¼"G	58x1/6"
40	35	38	1½"G	65x1/6"
50	40	50	2"G	78x1/6"
65	42	66	2½"G	95x1/6"
80	45	81	3"G	110x1/4"
90	52	85	3½"G	130x1/4"
100	52	100	4"G	130x1/4"



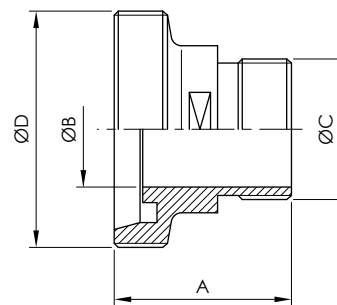
Ver. 04.18

Riduzione Femmina DIN - maschio gas

 art. **240**

Reducer DIN male - gas male
 Gewinde Einschraubstutzen DIN/ISO
 Raccord fileté DIN - mâle pas gaz
 Macho DIN - Macho gas

DN	A	B	C	D
25	50	26	1"G	52x1/6"
32	50	32	1¼"G	58x1/6"
40	50	38	1½"G	65x1/6"
50	50	50	2"G	78x1/6"
65	52	66	2½"G	95x1/6"
80	56	81	3"G	110x1/4"
90	56	85	3½"G	130x1/4"
100	56	100	4"G	130x1/4"



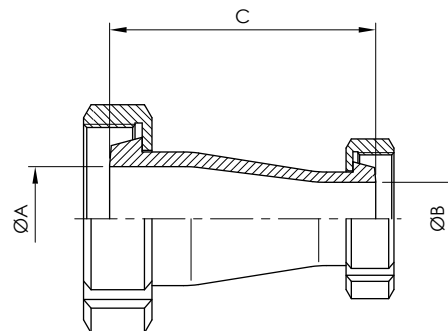
Ver. 04.18

Riduzione maschio - girella DIN

 art. **244**

Reducer DIN nut and liner ends
 Reduzierstück DIN 2xKM
 Réduction double femelle DIN
 Reduccion tuerca - tuerca DIN

DN	A	B	C
32/25	31	25	94
40/25	37	25	115
40/32	37	31	101
50/32	49	31	142
50/40	49	37	125
65/50	66	49	148



Riduzione femmina DIN

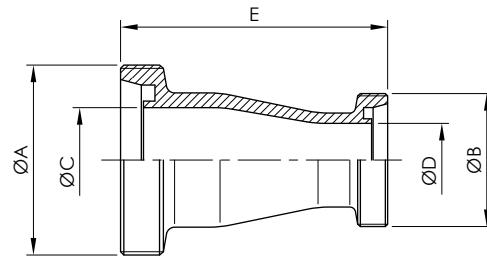
Reducer DIN male ends

Reduzierstück DIN 2xGew

Réduction double mâle DIN

Reduccion macho - macho DIN

DN	A	B	C	D	E
32/25	Rd58x1/6"	Rd52x1/6"	31	25	94
40/25	Rd65x1/6"	Rd52x1/6"	37	25	115
40/32	Rd65x1/6"	Rd58x1/6"	37	31	101
50/32	Rd78x1/6"	Rd58x1/6"	49	31	142
50/40	Rd78x1/6"	Rd65x1/6"	49	37	125
65/50	Rd95x1/6"	Rd78x1/6"	66	49	149



Ver. 04.18

Riduzione maschio girella - femmina DIN

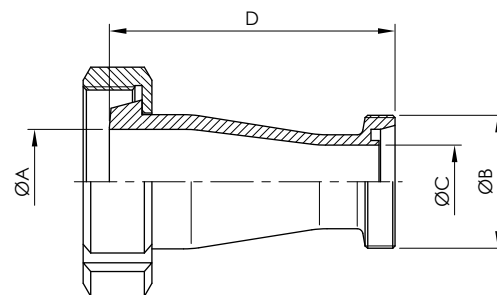
Reducer DIN nut and liner - male end

Reduzierstück DIN KM/G

Réduction mâle - femelle DIN

Reduccion tuerca - macho DIN

DN	A	B	C	D
32/25	31	Rd52x1/6"	25	94
40/25	37	Rd52x1/6"	25	115
40/32	37	Rd58x1/6"	31	101
50/32	49	Rd58x1/6"	31	142
50/40	49	Rd65x1/6"	37	125
65/50	66	Rd78x1/6"	49	149



Ver. 04.18

Tee 3 attacchi femmina DIN

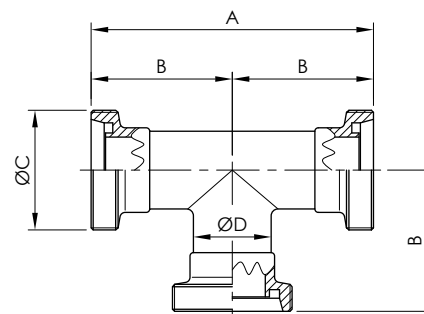
Tee DIN male ends

T.Stück DIN 3xGewinde

Té sorties mâle DIN

Té macho DIN

DN	A	B	C	D
25	114	57	Rd52x1/6"	28
32	124	62	Rd58x1/6"	34
40	132	66	Rd65x1/6"	40
50	152	76	Rd78x1/6"	52
65	174	87	Rd95x1/6"	70
80	198	99	Rd110x1/4"	85
100	218	109	Rd130x1/4"	104



Tee 2 attacchi femmina DIN - 1 maschio girella DIN

 art. **260**

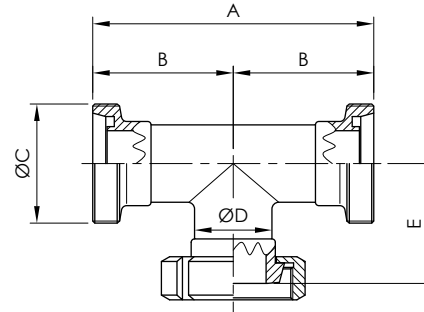
Tee fitting, 2 males - 1 nut and liner DIN

T.Stück DIN G/G - KM

Té 2 sorties mâle DIN - 1 femelle mobile DIN

Té macho - macho/tuerca DIN

DN	A	B	C	D	E
25	114	57	Rd52x1/6"	28	57
32	124	62	Rd58x1/6"	34	62
40	132	66	Rd65x1/6"	40	66
50	152	76	Rd78x1/6"	52	76
65	174	87	Rd95x1/6"	70	87
80	198	99	Rd110x1/4"	85	99
100	218	109	Rd130x1/4"	104	109



Ver. 04.18

Tee 2 attacchi maschio girella DIN - 1 femmina DIN

 art. **264**

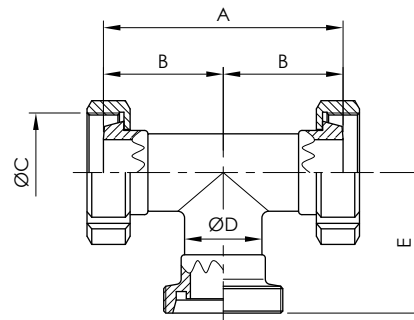
Tee fitting 1 male end - 2 nut and liner ends DIN

T.Stück DIN KG/KG - G

Té 1 raccord mâle - 2 femelle mobile DIN

Té tuerca - tuerca/macho DIN

DN	A	B	C	D	E
25	114	57	Rd52x1/6"	28	57
32	124	62	Rd58x1/6"	34	62
40	132	66	Rd65x1/6"	40	66
50	152	76	Rd78x1/6"	52	76
65	174	87	Rd95x1/6"	70	87
80	198	99	Rd110x1/4"	85	99
100	218	109	Rd130x1/4"	104	109



Ver. 04.18

Curva 45° femmina DIN

 art. **276**

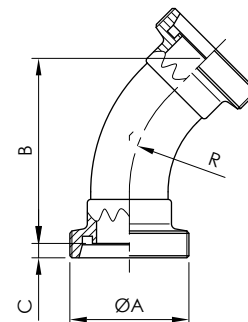
45° Bend DIN male ends

Bogen 45° DIN G/G

Coude 45° mâle DIN

Codo 45° macho - macho DIN

DN	A	B	C	R
25	Rd52x1/6"	96	7	50
32	Rd58x1/6"	105.6	7	55
40	Rd65x1/6"	110	7	60
50	Rd78x1/6"	124	7	70
65	Rd95x1/6"	130.5	8	80
80	Rd110x1/4"	146	8	90
100	Rd130x1/4"	180	10	100



Curva 45° maschio girella - femmina DIN

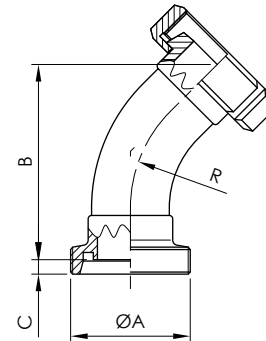
45° Bend DIN nut and liner - male end

Bogen 45° DIN KM/G

Coude 45° mâle - femelle DIN

Codo 45° tuerca - macho DIN

DN	A	B	C	R
25	Rd52x1/6"	91	7	50
32	Rd58x1/6"	100.3	7	55
40	Rd65x1/6"	104.5	7	60
50	Rd78x1/6"	118.5	7	70
65	Rd95x1/6"	124.5	8	80
80	Rd110x1/4"	140.7	8	90
100	Rd130x1/4"	173.7	10	100



Ver. 04.18

Curva 90° femmina DIN

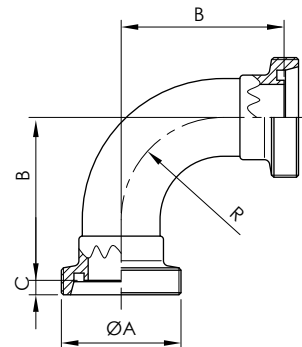
Bend 90° female DIN fittings

Bogen 90° DIN G/G

Coude 90° mâle DIN

Codo 90° macho - macho DIN

DN	A	B	C	R
25	Rd52x1/6"	77	7	50
32	Rd58x1/6"	85	7	55
40	Rd65x1/6"	92	7	60
50	Rd78x1/6"	103	7	70
65	Rd95x1/6"	117	8	80
80	Rd110x1/4"	132	8	90
100	Rd130x1/4"	149	10	100



Ver. 04.18

Curva 90° attacchi completi DIN

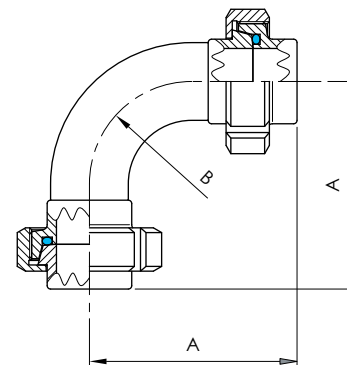
90° Bend DIN Union ends

Bogen 90° DIN KMG - KMG

Coude 90° à raccords complets DIN

Codo 90° racores completos DIN

DN	A	B
25	99	50
32	110	55
40	118	60
50	131	70
65	149	80
80	169	90
100	193	100

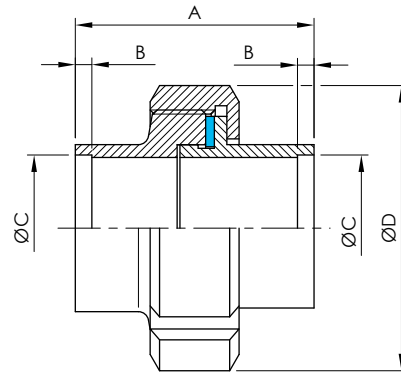


Raccordo completo macon

Complete macon fittings to be welded
 Macon Komplett Verschraubung
 Raccord complet macon à souder
 Racord soldar completo macon

 art. **300**

DN	A	B	C	D
40	54	5	43	70
50	54	5	53	80
60	54	5	63	92
70	54	5	73	105
80	54	5	83	116
100	54	5	103	140



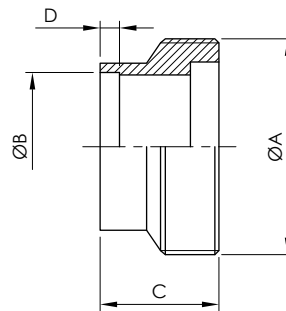
Ver. 04.18

Raccordo filettato macon a saldare

Macon welding male
 Macon Gewindestutzen
 Nez filete à souder
 Macho macon soldar

 art. **301**

DN	A	B	C	D
40	M55x3	43	28	5
50	M67x3	53	28	5
60	M79x3.5	63	28	5
70	M90x3.5	73	28	5
80	M102x4	83	28	5
100	M125x4	103	28	5



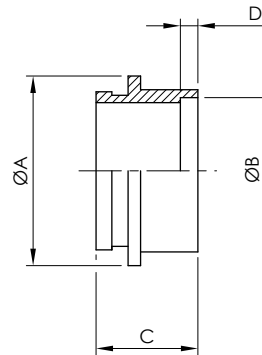
Ver. 04.18

Raccordo maschio macon a saldare

Macon welding liner
 Macon Kegelstutzen
 Douille à souder
 Casquillo macon soldar

 art. **302**

DN	A	B	C	D
40	50	43	26	5
50	63	53	26	5
60	73	63	26	5
70	85	73	26	5
80	96	83	26	5
100	118	103	26	5



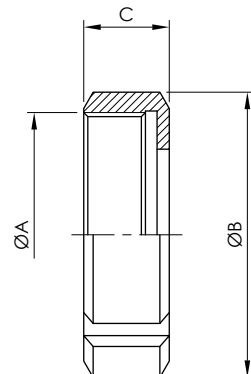
Ver. 04.18

Girella filetto macon

Macon Nut
 Macon Nutmutter
 Ecrou à crans macon
 Tuerca macon

 art. **303**

DN	A	B	C
40	M55x3	70	24
50	M67x3	80	24
60	M79x3.5	92	24
70	M90x3.5	105	24
80	M102x4	116	25
100	M125x4	140	25

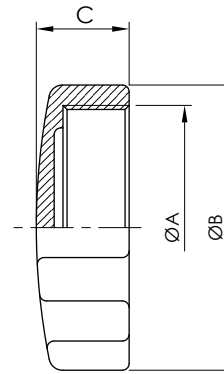


Tappo plastica filetto macon

Plastic endcover macon threaded
 Macon Kunststoff- Verschlusskappe
 Bouchon en plastique filetage macon
 Tapon plastico macon

 art. **304**

DN	A	B	C
40	M55x3	66	23
50	M67x3	80	25
70	M90x3.5	105	30



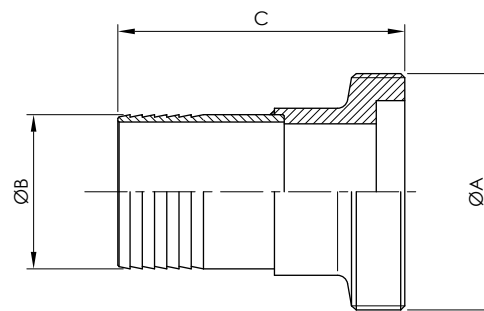
Ver. 04.18

Portagomma filetto macon

Hose holder macon male
 Macon Schlauchgewindestutzen
 Nez fileté à ligaturer macon
 Manguito manguera macho macon

 art. **305**

DN	A	B	C
40	M55x3	43	74.5
50	M67x3	53	79.5
60	M79x3.5	63.5	89
70	M90x3.5	73	94
80	M102x4	83	107
100	M125x4	103	107



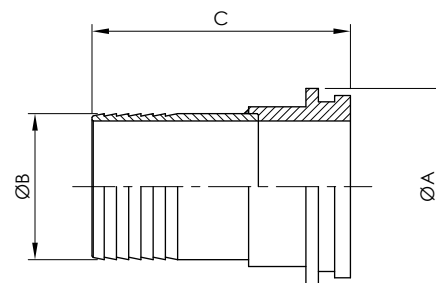
Ver. 04.18

Portagomma maschio macon

Hose holder macon liner
 Macon Schlauchkegelstutzen
 Douille à ligaturer macon
 Manguito manguera casquillo macon

 art. **306**

DN	A	B	C
40	50	43	74.5
50	62.5	53	79.5
60	74	63.5	86.5
70	85	73	91.5
80	97	83	103
100	119	104	103



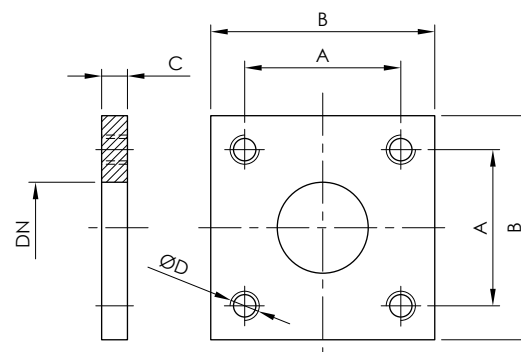
Ver. 04.18

Flangia quadra a fori filettati

Square flange with threaded holes
 Quadratflansch mit Gewinde Löchern
 Bride carrée à souder à trous taraudés
 Brida quadrada con agujeros a rosca

 art. **307**

DN	A	B	C	D
40	75	100	8	M10
50	75	100	8	M10
60	82	120	10	M12
70	90	120	10	M12
80	102.5	140	10	M12
100	102.5	140	10	M12

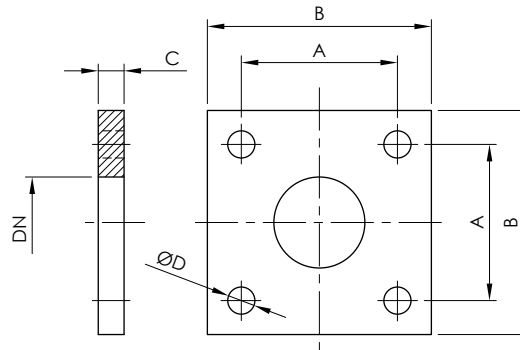


Flangia quadra a fori lisci

Square flange with round holes
 Quadratflansch mit runden Löchern
 Bride carrée à souder à trous lisses
 Brida cuadrada a soldar con agujeros alisado

art. **308**

DN	A	B	C	D
40	75	100	8	11
50	75	100	8	11
60	82	120	10	13
70	90	120	10	13
80	102.5	140	10	13
100	102.5	140	10	13



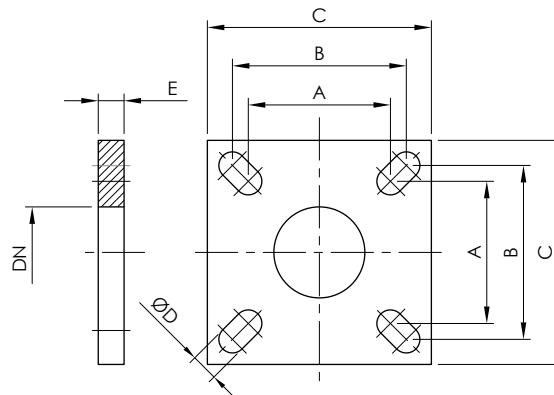
Ver. 04.18

Flangia quadra a fori ovali

Square flange with oval holes
 Quadratflansch mit ovalen Löchern
 Bride carrée à souder à trous oblongs
 Brida cuadrada a soldar con agujeros ovalisado

art. **309**

DN	A	B	C	D	E
40	60	75	100	12.5	5
50	65	75	100	12.5	5



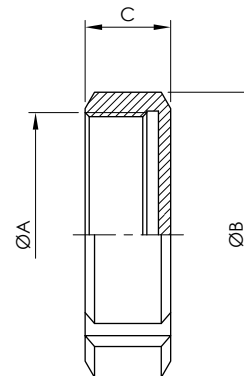
Ver. 04.18

Tappo macon inox

Macon blind nut
 Macon Blindmutter
 Bouchon à crans inox
 Tapon inox macon

art. **310**

DN	A	B	C
40	M55x3	70	22
50	M67x3	79	22
60M	M79x3.5	94	24
60P	M81.5x3	94	24
70	M99x3.5	105	24
80	M102x4	117	26
100	M125x4	140	26



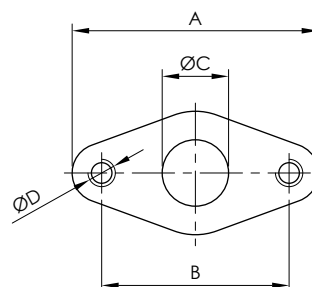
Ver. 04.18

Flangia ovale

Oval flange
 Ovaler Flansch
 Bride ovale à souder à trous lisses
 Brida ovalada a soldar con agujeros alisado

art. **311**

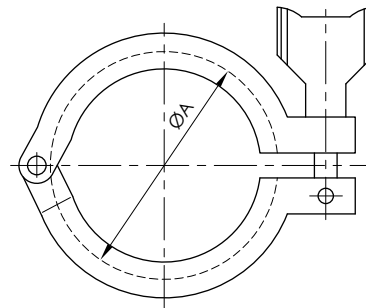
DN	A	B	C	D	Sp.
15	60	43	13	M8	5



art. **320**

DN	A
1/2"	28.6
3/4"	28.6
1"	53.9
1 1/2"	53.9
2"	67.4
2 1/2"	80.9
3"	94.4
4"	122.4
5"	158
6"	170.4
8"	221.2
10"	272

Morsetto clamp

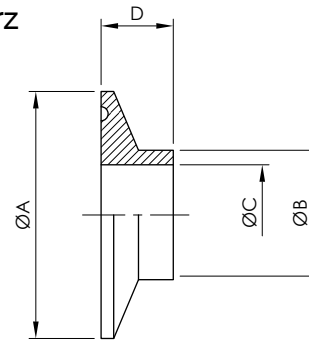
 Heavy duty clamp
 Clamp-Klammer
 Collier clamp
 Abraszadera clamp

 microfuso
 by casting

Ver. 04.18

 art. **321**

DN	A	B	C	D
1/2"	25.4	12.7	9.4	12.7
3/4"	25.4	19.1	15.7	12.7
1"	50.4	25.4	22.2	12.7
1 1/2"	50.4	38.1	34.9	12.7
2"	63.9	50.8	47.5	12.7
2 1/2"	77.4	63.5	60.2	12.7
3"	90.9	76.2	72.9	12.7
4"	118.9	101.6	97.4	15.9
5"	155	129	123.4	22.2
6"	166.9	152.4	146.8	22.2
8"	217.7	203.2	197.6	22.2
10"	268.5	254	247.2	22.2

Tronchetto clamp corto

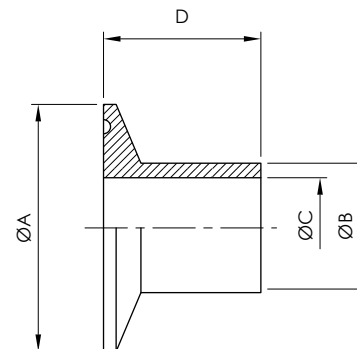
 Short welding ferrule
 Anschw.-Clampstutzen Zoll, Kurz
 Ferrule court à souder
 Conexion clamp corto


Ver. 04.18

 art. **322**

DN	A	B	C	D
1/2"	25.4	12.7	9.4	28.6
3/4"	25.4	19.1	15.7	28.6
1"	50.4	25.4	22.2	28.6
1 1/2"	50.4	38.1	34.9	28.6
2"	63.9	50.8	47.5	28.6
2 1/2"	77.4	63.5	60.2	28.6
3"	90.9	76.2	72.9	28.6
4"	118.9	101.6	97.4	28.6
5"	155	129	123.4	28.6
6"	166.9	152.4	146.8	38.1
8"	217.7	203.2	197.6	38.1
10"	268.5	254	247.2	38.1

Tronchetto clamp medio

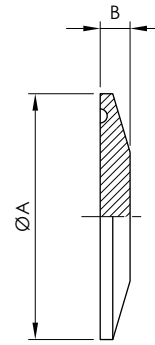
 Long welding ferrule
 Anschw.-Clampstutzen Zoll
 Ferrule à souder
 Conexion clamp medio


DN	A	B
1/2"	25.4	6.4
3/4"	25.4	6.4
1"	50.4	6.4
1 1/2"	50.4	6.4
2"	63.9	6.4
2 1/2"	77.4	6.4
3"	90.9	6.4
4"	118.9	7.9
5"	155	11.1
6"	166.9	11.1
8"	217.7	11.1
10"	268.5	11.1

Tappo clamp

Solid end cap
Clampstößel
Obturateur
Tapon clamp

art. **323**



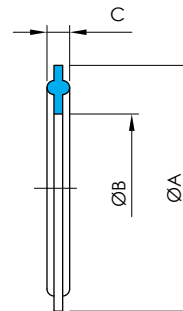
Ver. 04.18

DN	A	B	C
1/2"	22	9.6	4.5
3/4"	22	16	4.5
1"	50.4	22	5.5
1 1/2"	50.4	35	5.5
2"	63.5	48	5.5
2 1/2"	77	60	5.5
3"	90	73	5.5
4"	118	97	5.5
5"	154	125	5.5
6"	167	147	5.5
8"	217	200	5.5

Guarnizione silicone bianco

Silicone Gasket
Silikon Dichtung
Joint de raccord silicone
Junta clamp silicona

art. **324**



Standard Silicone
on request Viton EPDM, PTFE

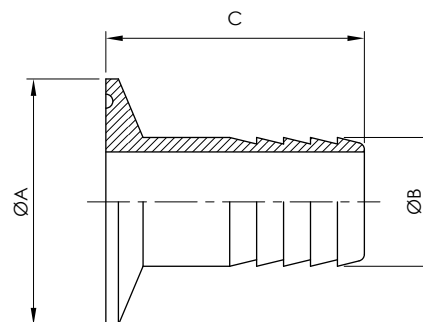
Ver. 04.18

DN	A	B	C
1/2"	25.4	12.7	38.1
3/4"	25.4	19	38.1
1"	50.4	25.4	42.9
1 1/2"	50.4	28.1	42.9
2"	63.9	50.8	58.7
2 1/2"	77.5	63.5	59.5
3"	90.9	76.2	78.6
4"	118.9	101.6	86.5

Portagomma clamp

Clamp hose holder
Schlauchclampstutzen
Clamp à ligaturer
Manguito manguera clamp

art. **325**

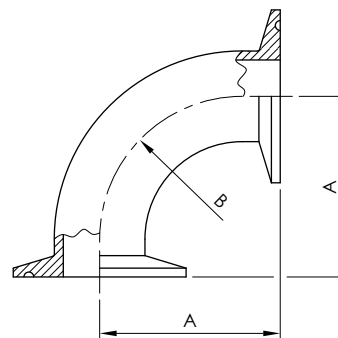


Curva 90° clamp

90° Clamp bend ends
 90° Anschw. Clamp-Bogen
 Coude 90° clamp
 Codo 90° clamp

 art. **326**

DN	A	B
1"	50.8	38.1
1½"	69.9	57.2
2"	88.9	76.2
2½"	108	95.3
3"	127	114.3
4"	168.3	152.4



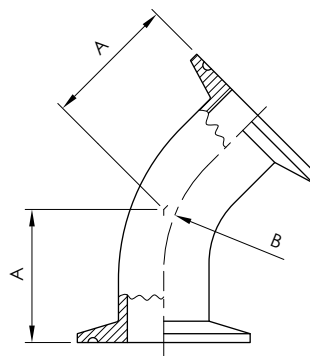
Ver. 04.18

Curva 45° clamp

45° Clamp bend ends
 45° Anschw. Clamp-Bogen
 Coude 45° clamp
 Codo 45° clamp

 art. **327**

DN	A	B
1"	28.6	38.1
1½"	36.5	57.2
2"	44.5	76.2
2½"	52.4	95.3
3"	60.3	114.3
4"	79.4	152.4



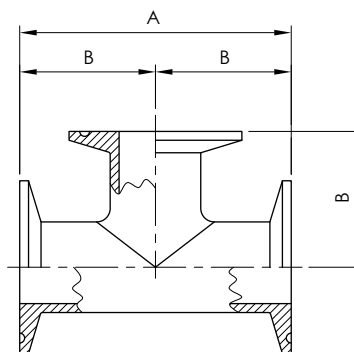
Ver. 04.18

Tee clamp

Tee Clamp ends
 Clamp- T.Stück
 Té avec sorties clamp
 Té clamp

 art. **328**

DN	A	B
1"	120.6	60.3
1½"	139.8	69.9
2"	177.8	88.9
2½"	177.8	88.9
3"	190.6	95.3
4"	228.6	114.3



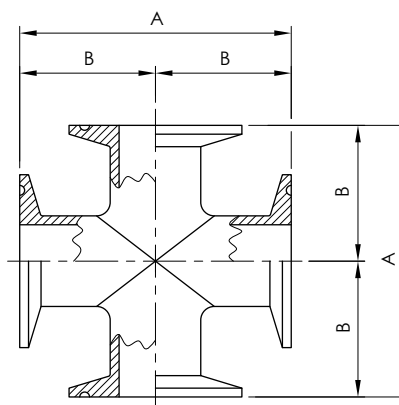
Ver. 04.18

Croce clamp

Cross Clamp ends
 Anschw. Kreuzstück
 Croix clamp
 Cruz clamp

 art. **329**

DN	A	B
1"	120.6	60.3
1½"	139.8	69.9
2"	177.8	88.9
2½"	177.8	88.9
3"	190.6	95.3
4"	228.6	114.3

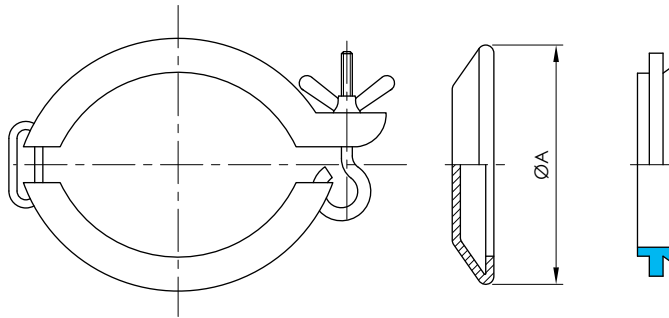


Kit completo di chiusura

Complete garolla fitting
Komplett Garolla Anschlusstück
Kit complet garolla
Kit garolla

art. **336**

DN	A
40	65
50	76
60	87
70	97
80	108
100	129
120	158



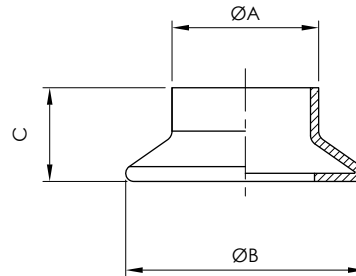
Ver. 04.18

Mezzo raccordo a saldare

Long welding garolla fitting
Anschw.-Garollastutzen Zoll
Garolla à souder
Casquillo garolla soldar

art. **340**

DN	A	B	C
40	41	65	31
50	46	76	34
60	58	87	35
70	73	97	35
80	86	108	36
100	101	129	40
120	124	158	46



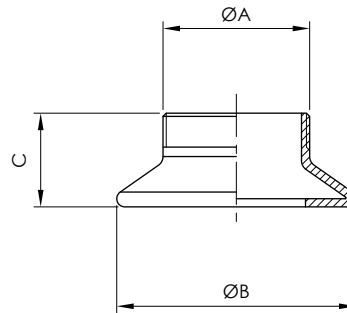
Ver. 04.18

Mezzo raccordo filettato esterno gas

Half garolla fitting BSP ext. thread
Garollastutzen mit ISO Außengewinde
Demi-raccord fileté mâle pas gaz
Casquillo garolla macho gas

art. **344**

DN	A	B	C
40	1¼"G	65	31
50	1½"G	76	34
60	2"G	87	35
70	2½"G	97	35
80	3"G	108	36
100	4"G	129	40
120	5"G	158	46



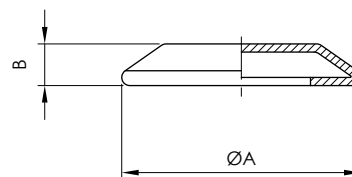
Ver. 04.18

Tappo

Garolla cap
Klemmstöpsel
Bouchon
Tapon

art. **348**

DN	A	B
40	65	19
50	76	19
60	87	19
70	97	19
80	108	19
100	129	20
120	158	25

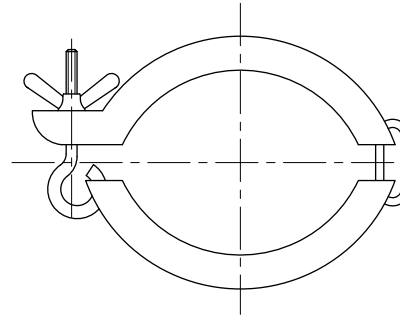


Morsetto garolla

Garolla for connectors
 Garolla-Klammer
 Collier de raccord garolla
 Abrazadera garolla

 art. **352**

DN
40
50
60
70
80
100
120



Ver. 04.18

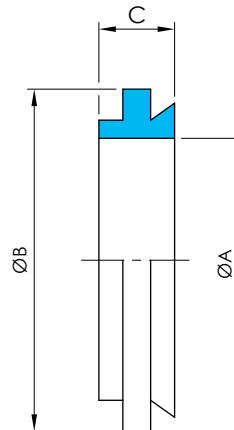
Guarnizione

Gasket
 Dichtung
 Joint
 Junta

 art. **352B**

DN	A	B	C
40	40	62	14
50	50	72	14
60	60	82	14
70	70	94	14
80	80	104	14
100	100	124	14
120	120	154	17

Standard EPDM



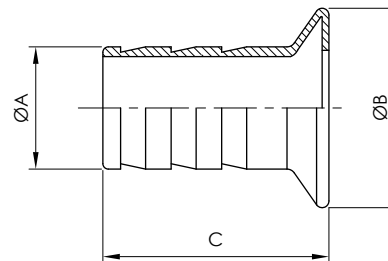
Ver. 04.18

Portagomma con attacco morsetto

Garolla hose holder
 Schlauchgarollastutzen
 Raccord à ligaturer garolla
 Manguito manguera

 art. **360**

DN	A	B	C
40	40	65	80
50	50	76	90
60	60	87	95
70	70	97	100
80	80	108	120
100	100	129	140
120	120	158	150



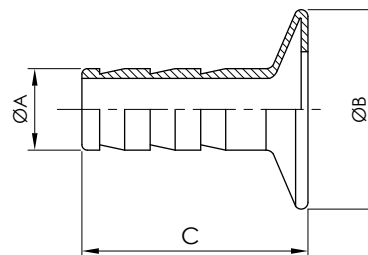
Ver. 04.18

Mezzo raccordo portagomma di riduzione

Garolla hose holder for reduction
 Reduziert- Schlauchgarollastutzen
 Raccord à ligaturer de réduction
 Manguito manguera de reduccion

 art. **364**

DN	A	B	C
40	40x20-40x25-40x30-40x35	65	80
50	50x20-50x25-50x30-50x35	76	90
60	60x30-60x35-60x40-60x50	87	95
70	70x35-70x40-70x50-70x60	97	100
80	80x40-80x50-80x60-80x70	108	120
100	100x50-100x60-100x70-100x80	129	140
120	120x80-120x100	158	150



Riduzione a morsetto

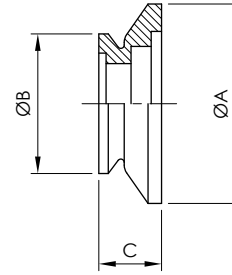
Garolla reduction

Garolla-Reduzierstück

Réduction à deux raccords garolla

Reduccion garolla

DN	A	B	C
50÷40	76	65	55
60÷50	87	76	60
70÷50	98	76	62
70÷60	98	87	64
80÷70	108	98	68
100÷70	129	98	70
100÷80	129	108	75
120÷100	158	129	85



Ver. 04.18

 art. **368**

TEE a morsetto

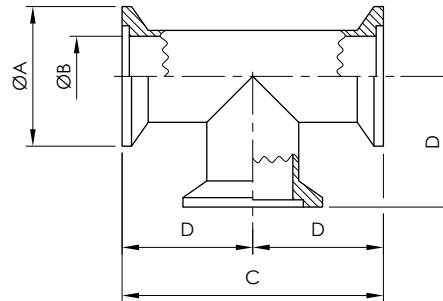
Tee shaped garolla fitting

Garolla-T.Stück

Té garolla

Té garolla

DN	A	B	C	D
40	65	37	114	73
50	76	49	156	78
60	87	57	170	85
70	97	66	184	92
80	108	76	220	110
100	129	98	240	120
120	158	116	290	145



Ver. 04.18

 art. **372**

Gomito a morsetto con portagomma

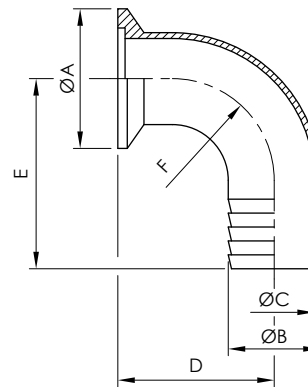
Garolla elbow with hose holder fitting

90° - Garolla-Bogen mit Schlauchtülle

Coude 90° à ligaturer avec raccord garolla

Codo garolla con manguera

DN	A	B	C	D	E	F
40	65	40	35	73	90	60
50	76	50	45	92	100	78
60	87	60	55	109	120	90
70	97	70	64	122	140	105
80	108	80	74	140	160	120
100	129	100	93	177	200	152
120	158	120	112	185	240	152



Ver. 04.18

 art. **376**

Curva con attacchi a morsetto

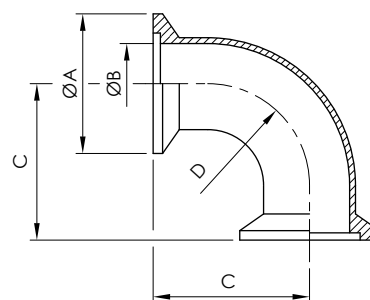
Garolla elbow

90° - Bogen mit Garolla-Anschlußen

Coude 90° garolla

Codo garolla

DN	A	B	C	D
40	65	37	79	48
50	76	49	91	57
60	87	57	111	76
70	97	66	130	95
80	108	76	150	114
100	129	98	192	152
120	158	125	198	152


 art. **380**

